

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 106 (1988)  
**Heft:** 43

## Vereinsnachrichten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Vielfältiges Angebot des SIA

### November

- 2.11. **Die Maschine** - Antrieb und Spielball der Entwicklung. Vortrag Dr. A. Jacob, Jubiläumsveranstaltung der SIA-Sektion Zürich, ETHZ, Auditorium Maximum, 18.30 Uhr
- 2.11. Konstruktionen und Bauteile in **Brettschichtholz**, Kurs, IP Holz (SIA, Lignum, KSH), Bern
- 2./3.11. **Kostenplanung** mit der Elementmethode, Kurs, SIA/CRB, Bern
- 2./3.11. **Schallschutz** in Haustechnikanlagen, IP Haustechnik, Kurs, Luzern-Horw
- 3.11. **Architektur-Exkursion in St. Gallen**, Fachgruppe für Architektur (FGA), St. Gallen
- 3./4.11. **Heizsysteme für Energiesparhäuser**, IP Haustechnik, Kurs, Colombier
- 4.11. **Holzrahmenbau**, Kurs, IP Holz (SIA, Lignum, KSH), St. Gallen
- 8.11. **EDV-Einführung** in der Holzbauplanung und -ausführung, Kurs, IP Holz (SIA, SHIV, SZV, VSSM), Bern
- 8.11. **Die Umweltverträglichkeitsprüfung UVP**, Erkenntnisse und Lehren aus praktischen Beispielen, Informations- und Diskussionsabend der Sektion Aargau, Suhr
- 9.11. Die **SIA-Standesordnung** und deren Anwendung, Informationstagung, SIA, Bern
- 9.11. **Dimensionieren** und Auswählen von **Heizkesseln**, IP Haustechnik, Kurs, Zürich
- 10.11. **Clinique de Nant - Château de Chillon - Appartement du concierge**, Visite architecturale, SVIA - Groupe des architectes
- 10.11. **EDV-Einführung** in der Holzbauplanung, Kurs, IP Holz (SIA, SHIV, SZV, VSSM), Arau
- 10./11.11. **Bauwirtschaft heute und morgen**: «Vernetzte Systeme - ganzheitliches Denken», Engelberger Tagung, Fachgruppe für industrielles Bauen (FIB), Engelberg
- 15.11. **EDV-Einführung** in der Holzbauplanung und -ausführung, Kurs, IP Holz (SIA, SHIV, SZV, VSSM), Zug
- 16.11. **Korrosion und Korrosionsschutz**, Tagungsreihe, Teil 3: Einsatz von «nichtrostenden» Stählen im Bauwesen, SIA, Zürich, ETH-Zentrum, Auditorium Maximum
- 16./17.11. Planen und Projektieren von **Holzzentralheizungen**, Kurs, IP Holz (SIA, Lignum, KSH), Bern
- 17.11. **Schallschutz im Holzbau**, Kurs, IP Holz (SIA, Lignum,

- 17./18.11. **Lüftungstechnik**, IP Haustechnik, Kurs, Luzern-Horw
- 17./18.11. **Heizsysteme für Energiesparhäuser**, IP Haustechnik, Kurs, Lausanne
- 18.11. **Delegiertenversammlung**, Bern
- 18.11. **Martinimahl**, Sektionen Aargau und Baden, Lenzburg, Hotel «Haller», 19.00 Uhr
- 22.11. **Dimensionieren und Auswählen von Heizkesseln**, IP Haustechnik, Kurs, Bern
- 23.11. **Kunst und Ingenieur**, Vortrag, Gruppe der Ingenieure der Industrie - Regionalgruppe Innenschweiz (GII), Luzern
- 23.11. **Architektur und Haustechnik** - fortschrittliche Planungsmethoden, Tagung, Fachgruppe für Haustechnik und Energie im Bauwesen (FHE), Bern
- 23./24.11. **Haustechnik für den Elektrofachmann**, IP Haustechnik, Kurs, Zürich
- 24.11. **Mittagsstamm**, Sektion Zürich, Zunfthaus «zur Schmidien», ab 12.00 Uhr
- 29.11. **The Use of Membranes in Biotechnology**, Symposium, Fachgruppe für Verfahrens- und Chemieingenieur-Technik (FVC) und E.S.M.T., Basel
- 29./30.11. **Kostenplanung mit der Elementmethode**, Kurs, SIA/CRB, Zürich
- 29./30.11. **Schallschutz** in Haustechnikanlagen, IP Haustechnik, Kurs, Zürich
- 30.11. **Erinnerungen** an die Zeit in 150 Jahren, Vortrag Prof. F. Haller, Jubiläumsveranstaltung der Sektion Zürich, ETHZ Auditorium Maximum, 18.30 Uhr
- Dezember**
- 6./7.12. **Kostenplanung** mit der Elementmethode, Kurs, SIA/CRB, Basel
- 7.12. Konstruktionen und Bauteile in **Brettschichtholz**, Kurs, IP Holz (SIA, Lignum, KSH), Pratteln
- 7.12. Aktuelle Entwicklungen des technischen **Holzschutzes**, Seminar, IP Holz (SIA, Lignum, KSH), Regensdorf
- 14.12. **EDV-Einführung** in der Holzbauplanung und -ausführung, Kurs IP Holz (SIA, SHIV, SZV, VSSM), Zug
- 1989**
- Januar**
- 9.1. **Die Schweiz und der europäische Markt 1992. T.1**: Die historische, heutige und künftige Entwicklung der europäischen Gemeinschaft, Vortrag Dr. E. Schmid-Härtsch, 19. Weiterbil-
- dungskurs der GII Zürich, ETHZ, 17.15 Uhr
- 11.1. **Bauen zwischen Vergangenheit und Zukunft**, Vortrag Dr. G. Lombardi, Jubiläumsveranstaltung der Sektion Zürich, ETHZ, Auditorium Maximum, 18.30 Uhr
- 12.1. **Bauprojektkosten**, Tagung der Fachgruppe für das Management im Bauwesen (FMB), Zürich
- 12./13.11. **Lüftungstechnik**, IP Haustechnik, Kurs, Luzern-Horw
- 16.1. **Die Schweiz und der europäische Markt 1992. T.2**: Die Zielsetzungen des gemeinsamen Marktes 1992, Vortrag Dr. H.J. Meyer-Marsilius, 19. Weiterbildungskurs der GII-Zürich, ETHZ, 17.15 Uhr
- 17./18.1. **Schallschutz**, in Haustechnikanlagen, IP Haustechnik, Kurs, Bern
- 17./18.1. Planen und Projektieren von **Holzzentralheizungen**, Kurs, IP Holz (SIA, Lignum, KSH), Chur
- 17./18.1. **Heizsysteme für Energiesparhäuser**, IP Haustechnik, Kurs, Rapperswil
- 20.1. **Dimensionieren und Auswählen von Heizkesseln**, IP Haustechnik, Kurs, Basel-Muttenz
- 23.1. **Die Schweiz und der Europäische Markt 1992, T.3**: Finalität - Schlüssel der Entwicklung in Wissenschaft und Industrie, Vortrag Dr. Thiemann, 19. Weiterbildungskurs der GII Zürich, ETHZ, 17.15 Uhr
- Dezember**
- 24.1. **Dimensionieren und Auswählen von Heizkesseln**, IP Haustechnik, Kurs, Zürich
- 26.1. **Mittagsstamm**, Sektion Zürich, Zunfthaus «zur Schmidien», ab 12.00 Uhr
- 27.1. **Bauvorschriften und Architekturqualität**, Tagung, Fachgruppe für Architektur (FGA), Luzern
- 31.1. **Solare Wassererwärmungsanlagen**, IP Haustechnik, Kurs, Luzern-Horw
- 31.1. bis 5.2. **Swissbau 89**, Der SIA stellt aus, Basel
- Februar**
- 1.2. **Solare Wassererwärmungsanlagen**, IP Haustechnik, Kurs, Chur
- 1.2. **Schadenfälle** - ihre rechtliche und praktische Erledigung, SIA-Tagung im Rahmen der Swissbau 89, Basel, 10.00 Uhr
- 8.2. **Finalität** - Schlüssel der Entwicklung in Wissenschaft und Industrie, Vortrag Dr. Thiemann, Jubiläumsveranstaltung der SIA-Sektion Zürich, ETHZ, Auditorium Maximum, 18.30 Uhr

- 9./10.2. **Schallschutz** in Haustechnikanlagen, IP Haustechnik, Kurs, Lausanne
- 10./11.2. **Central-Comité**, SIA, Bern
- 23.2. **Mittagsstamm**, Sektion Zürich, Zunfthaus «zur Schmiden», ab 12.00 Uhr
- 27.2. **Die Schweiz und der Europäische Markt 1992. T.4:** Möglichkeiten und Grenzen einer Integration für die «offizielle Schweiz», Vortrag Dr. M.A. Corri, 19. Weiterbildungskurs der GII Zürich, ETHZ, 17.15 Uhr
- März**
- 6.3. **Die Schweiz und der Europäische Markt 1992, T. 5:** Der Sonderfall Schweiz aus deutscher Sicht. Die Haltung der übrigen EFTA-Länder, Vortrag Dr. A. Streit, 19. Weiterbildungskurs der GII Zürich, ETHZ, 17.15 Uhr
- 9.3. **Korrosion und Korrosionsschutz**, SIA-Tagungsreihe, T.4, Kongresshaus Zürich
- 9./10.3. **Schallschutz** in Haustechnikanlagen, IP Haustechnik, Kurs, Genf
- 13.3. **Die Schweiz und der Europäische Markt 1992, T. 6:** Integrationsprobleme der Schweiz, 1. Fernmeldetechnik; 2. Bauwirtschaft, Vorträge E. Caffi und P.J. Hünerwadel, 19. Weiterbildungskurs der GII Zürich, ETHZ, 17.15 Uhr
- 14./15.3. **Heizsysteme für Energiesparhäuser**, IP Haustechnik, Kurs, Zürich
- 29./30.3. **Lüftungstechnik**, IP Haustechnik, Kurs, Luzern-Horw
- 30.3. **Mittagsstamm**, Sektion Zürich, Zunfthaus «zur Schmiden», ab 12.00 Uhr

- April**
- 13.4. **Central-Comité**, SIA, Bern
- 14.4. **Präsidentenkonferenz**, SIA, Bern
- 27.4. **Gebäudetechnik: Einfluss auf das Bauen**, Tagung der Fachgruppe für das Management im Bauwesen (FMB), Technorama, Oberwinterthur
- Mai**
- 4.-15.5. **USA-Reise**, Fachgruppe für Architektur (FGA)
- 18.5. **Central-Comité**, SIA, Genf
- 19.5. **Delegiertenversammlung**, Genf
- 19.-31.5. **Polen-Reise**, Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)
- 18./20.5. **SIA-Tag**, Genf
- Juni**
- 22.6. **Generalversammlung Verlags AG**, Zürich
- 22.6. **Generalversammlung SIA-Haus AG**, Zürich
- August**
- 18./19.8. **Central-Comité**, SIA
- September**
- 28./29.9. **Luzern-Knotenpunkt** auf der Nord-Süd-Achse, Studentagung der Fachgruppe für Brückenbau und Hochbau (FBH), Luzern
- Oktober**
- 6.10. **Central-Comité**, SIA, Zürich
- 7.10. **Präsidentenkonferenz**, SIA, Zürich
- November**
- 23.11. **Central-Comité**, Bern
- 24.11. **Delegiertenversammlung**, SIA, Bern
- Bahnhof St. Gallen, Saal Nr. 104, 1. Stock, Eingang Ost.
- Programm**
- 10.30 Uhr: Begrüssung durch Stadtrat Werner Pillmeier, Bauvorstand der Stadt St. Gallen; Stadtbild St. Gallen/Städtebauliche Studien, Einführung mit Lichtbildern: Edgar Heilig, Kunsthistoriker/Franz Eberhard, Stadtbaumeister
- 11.15 Uhr: Gang durch Innenstadt und Altstadt mit dem Thema «Erdgeschoss» (z.B. Ladenbauten usw.). Führung (in Gruppen): Fachleute des Hochbauamtes
- 12.00 Uhr: Gemeinsames Mittagessen mit den eingeladenen Gästen in den «Gaststuben zum Schlössli» am Spisertor, Zeughausgasse 17, 9000 St. Gallen
- 13.30 Uhr: Gang zum Museumsquartier, Besichtigung des Natur- und Kunstmuseums (Renovation und Erweiterung), Führung: Architekt Marcel Ferrier, St. Gallen.
- Besichtigung der Schreinerei Hörl, Führung: Architekten Bollhalder + Eberle, St. Gallen.
- Besichtigung der Wohnüberbauung «Im Russen», Führung: Architekten Quarella + Quarella, St. Gallen.
- Auf der Fahrt sind folgende Bauten und Anlagen zu sehen:
- Siedlung Kolosseumstrasse 24-34 (Sanierung und Erweiterung), Architekt: Hans-Jörg Schmid, St. Gallen;
- Platzgestaltung St. Fiden, Architekten: Von Euw, Hauser, Peter + Prim, St. Gallen, Architekt und Ingenieur: Dr. Santiago Calatrava, Zürich;
- Gewerbehaus Mettler, Architekt: Ron Sypura, St. Gallen;
- Sporthalle Kreuzbleiche, Architekt: Heinrich Graf, St. Gallen.
- 16.50 Uhr: Rückkehr zum Hauptbahnhof St. Gallen.
- (Für die Besichtigungen am Nachmittag stehen städtische Busse zur Verfügung.)
- Kosten**
- Fr. 60.- für FGA-Mitglieder, Fr. 80.- für andere Teilnehmer.
- Im Preis eingeschlossen sind Kaffee und Gipfel im Hauptbahnhof, Mittagessen mit Getränken und Kaffee und die Busfahrt.
- Anmeldung**
- Bis spätestens Montag, 24. Oktober 1988, an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich, Telefon 01/201 15 70, Telefax 01/201 63 35.

## Vernehmlassung Norm SIA 222, Gerüste - Leistung und Lieferung

Die Ausmassvorschriften für Gerüste sind heute in der Norm SIA 242, Verputz- und Gipsarbeiten, festgelegt. Dazu abweichende Bedingungen bestehen in der älteren Norm SIA 127, Bedingungen und Messvorschriften für Malerarbeiten. Die Ausmassvorschriften in beiden Normen sind nicht vollständig und führen ohne die übrigen Bestimmungen des Kapitels «Leistung und Lieferung» oft zu Interpretationsschwierigkeiten, so dass auf regionaler Ebene ergänzende Bestimmungen durch verschiedene Organisationen entstanden sind. Eine Vereinheitlichung dieser Regelungen in einer SIA-Norm drängt sich deshalb auf.

Die Kommission SIA 222 hat nun in enger Zusammenarbeit mit der entsprechenden Arbeitsgruppe des CRB einen Entwurf ausgearbeitet. Die Norm beschränkt sich auf die werkvertraglichen Regelungen; für die technischen Bestimmungen gelten weiterhin die Vorschriften der für die Unfallverhütung und Arbeitssicherheit zuständigen Instanzen.

Der Vernehmlassungsentwurf SIA 222, Ge-

rüste - Leistung und Lieferung, kann beim Generalsekretariat des SIA, Postfach, 8039 Zürich, gegen einen Unkostenbeitrag von Fr. 5.- bezogen werden. Die Frist für Eingaben läuft bis zum 25. November 1988.

## Fachgruppen

### FGA: St.Gallen - Städtebauliche Studien und neue Bauten

Die FGA, Fachgruppe für Architektur, lädt ihre Mitglieder und weitere Interessenten zur diesjährigen Herbstexkursion nach St. Gallen ein. Neben aktuellen Arbeiten des städtischen Hochbauamtes im Rahmen der Stadtgestaltung werden neue Bauten gezeigt. Franz Eberhard, Stadtbaumeister in St. Gallen, hat sich bereit erklärt, die städtebaulichen Studien für verschiedene Stadtgebiete vorzustellen. Nach einem Gang durch die Innenstadt unter der Führung von Fachleuten des Hochbauamtes werden gemeinsam mit den zuständigen Architekten einige in den letzten Jahren realisierte Bauten besichtigt.

**Datum und Ort:** Donnerstag, 3. November 1988, in St. Gallen. Treffpunkt: 10.25 Uhr,

Bahnhof St. Gallen, Saal Nr. 104, 1. Stock, Eingang Ost.

### Programm

10.30 Uhr: Begrüssung durch Stadtrat Werner Pillmeier, Bauvorstand der Stadt St. Gallen; Stadtbild St. Gallen/Städtebauliche Studien, Einführung mit Lichtbildern: Edgar Heilig, Kunsthistoriker/Franz Eberhard, Stadtbaumeister

11.15 Uhr: Gang durch Innenstadt und Altstadt mit dem Thema «Erdgeschoss» (z.B. Ladenbauten usw.). Führung (in Gruppen): Fachleute des Hochbauamtes

12.00 Uhr: Gemeinsames Mittagessen mit den eingeladenen Gästen in den «Gaststuben zum Schlössli» am Spisertor, Zeughausgasse 17, 9000 St. Gallen

13.30 Uhr: Gang zum Museumsquartier, Besichtigung des Natur- und Kunstmuseums (Renovation und Erweiterung), Führung: Architekt Marcel Ferrier, St. Gallen.

Besichtigung der Schreinerei Hörl, Führung: Architekten Bollhalder + Eberle, St. Gallen.

Besichtigung der Wohnüberbauung «Im Russen», Führung: Architekten Quarella + Quarella, St. Gallen.

Auf der Fahrt sind folgende Bauten und Anlagen zu sehen:

Siedlung Kolosseumstrasse 24-34 (Sanierung und Erweiterung), Architekt: Hans-Jörg Schmid, St. Gallen;

Platzgestaltung St. Fiden, Architekten: Von Euw, Hauser, Peter + Prim, St. Gallen, Architekt und Ingenieur: Dr. Santiago Calatrava, Zürich;

Gewerbehaus Mettler, Architekt: Ron Sypura, St. Gallen;

Sporthalle Kreuzbleiche, Architekt: Heinrich Graf, St. Gallen.

16.50 Uhr: Rückkehr zum Hauptbahnhof St. Gallen.

(Für die Besichtigungen am Nachmittag stehen städtische Busse zur Verfügung.)

### Kosten

Fr. 60.- für FGA-Mitglieder, Fr. 80.- für andere Teilnehmer.

Im Preis eingeschlossen sind Kaffee und Gipfel im Hauptbahnhof, Mittagessen mit Getränken und Kaffee und die Busfahrt.

### Anmeldung

Bis spätestens Montag, 24. Oktober 1988, an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich, Telefon 01/201 15 70, Telefax 01/201 63 35.

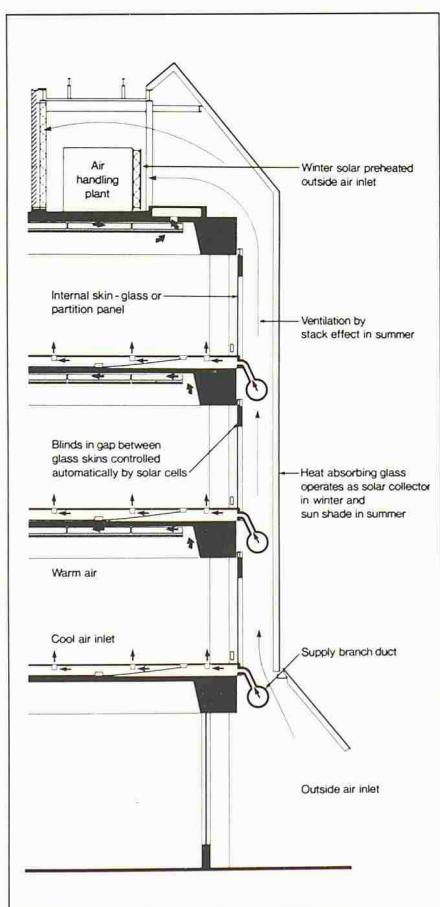
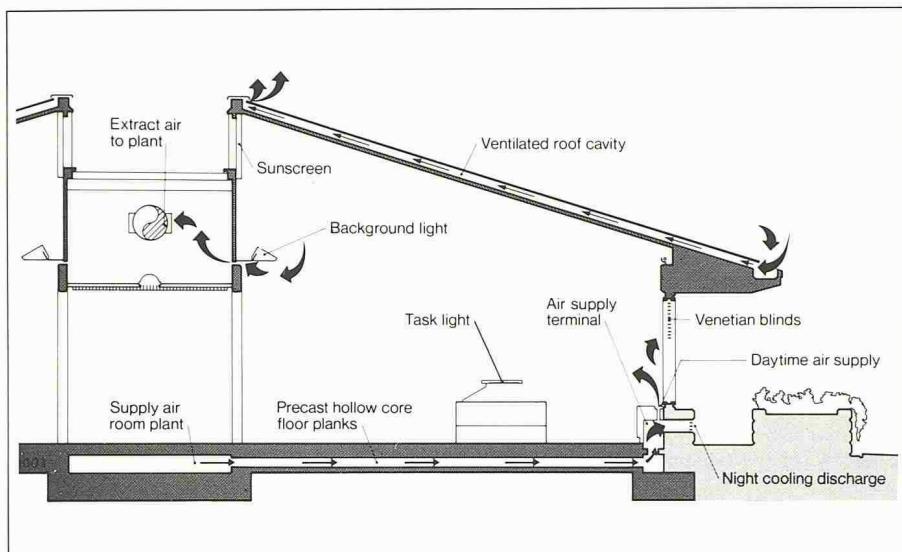
## FHE: Architektur und Haustechnik

Die jüngste Fachgruppe des SIA, die Fachgruppe für Haustechnik und Energie im Bauwesen (FHE) führt am Mittwoch, dem 23. November 1988, ihre 1. Tagung durch.

**Ort und Datum:** 23. November, 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr, Kursaal Bern, Schänzlistrasse 71-77, Bern.

### Ziel der Tagung

Fortschrittliche Planungsmethoden sind Voraussetzung für die erfolgreiche Zusammenarbeit zwischen Architekt und Haus-



techniker: Wenn alle am Bau Beteiligten die anstehenden Probleme des energiegerechten Bauens bewältigen wollen, sind vertiefte Kenntnisse der Werkzeuge für das Zusammenwirken, die sog. «Integrale Planung», notwendig.

Am Beispiel einiger erstellten Bauten werden die Partner des bekannten englischen Büros ARUP Associates den Planungsprozess, die Vorgehensweisen und die erzielten Resultate des sog. «Comprehensive Design» darlegen. Dabei entstehen äusserst sorgfältig geplante Gebäude, bei denen architektonische und haustechnische Probleme mit der gleichen Intensität behandelt werden.

Ziel der Tagung ist es, Denkanstösse zu vermitteln und Lösungsansätze aufzuzeigen.

Dadurch richtet sich die Tagung sowohl an Architekten als auch an Haustechniker, welche von den im Ausland gemachten Erfahrungen lernen wollen.

#### Programm

- 14.30 Begrüssung, D. Gruenberg
- 14.40 «Comprehensive Design», P. Warburton, R. Frewer (ARUP Assoc.)
- 16.00 Pause
- 16.30 Podiumsdiskussion, N. Kohler, P. Chuard, P. Lampert, P. Meyer, A. Pini
- 18.00 Schlussfolgerungen, N. Kohler

#### Referenten

**Richard Frewer**, MA AADip RIBA, Architect, London

**Peter Warbuton**, HNC (Distinction) FICBS Mechanical Services Engineer, London

**Pierre Chuard**, Ing. méc., ORANE, Lausanne, en tant que projecteur d'installations du bâtiment, possédant une expérience dans la planification et la recherche

**Diego Gruenberg**, Dr. oec. HSG/SIA, Zürich

**Niklaus Kohler**, Dr. arch. LESO-EPFL, Lausanne, animateur de la discussion

**Paul Lampert**, Dr. Bau-Ing., SBG, Zürich, als Vertreter eines Grossbauherrn

**Paul Meyer**, Arch., Prof. ETHZ, Zürich, als Architekt mit Erfahrung bei Grossprojekten

**Alfredo Pini**, Arch., Atelier 5, Bern, als Vertreter eines Architekturbüros, das Haustechnik erfolgreich integriert hat

#### Tagungsbeitrag

Mitglied FHE	Fr. 70.-
Mitglied SIA	Fr. 90.-
Nichtmitglied	Fr. 110.-

**Auskunft und Anmeldung:** Wir bitten um Anmeldung bis spätestens 7. November 1988 an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich, Telefon 01/201 15 70, Telefax 01/201 63 35.

## FVC: The Use of Membranes in Biotechnology

Am 29. November 1988 findet in Basel, c/o Ciba-Geigy, Auditorium Royal R 1233.A, ein eintägiges Symposium zum Thema «The Use of Membranes in Biotechnology» statt. Veranstalter sind die European Society of Membrane Science and Technology (E.S.M.S.T.) und die SIA-Fachgruppe für Verfahrens- und Chemieingenieurtechnik (FVC).

#### Programm

- ab 9.15 Registrierung, Besichtigung der Ausstellung
- 9.50-10.00 Begrüssung (J.E. Prensil, M. Künzli)
- 10.00-10.50 Membrane Reactors and Membrane Down Stream Processing in Biotechnology (E. Drioli, President E.S.M.S.T., Naples)
- 10.50-11.20 Recovery of Biological Products by Affinity Membranes (R.L. Bratzeler, Sepracor, Inc.)
- 11.20-11.50 Der Biodruckfilter als Zellrückführsystem: Erfahrungen und Scale-up (H.P. Meyer, Lonza AG und H. Ziegler, Gebr. Sulzer AG)
- 11.50-12.20 Distillation transmembranaire (H. Udriot, EPFL)
- 12.30-13.50 Mittagessen
- 13.50-14.40 Antikörperproduktion in Membran-Reaktoren (J. Lehmann, Universität Bielefeld)
- 14.40-15.10 A Novel Membrane Reactor for Plant Cell Culture (K.H. Yoon, ETHZ)
- 15.10-15.40 Pause
- 15.40-16.10 Semikontinuierliche Fermentation mit Zellrückführung mittels Mikrofiltration (H. Pfenniger, P. Cevey und A. Smith, Ciba-Geigy AG)
- 16.10-16.50 Charakterisierung von Ultrafiltrationsmembranen (A. Miguel, Asea Brown Boveri AG)
- 16.50-17.10 Schlussdiskussion (U. v. Stockar, M. Künzli)

Vor dem Beginn der Tagung und während der Tagungspausen besteht die Möglichkeit, Membransysteme im Rahmen einer kleinen Ausstellung zu besichtigen.

#### Organisation:

E.S.M.S.T., J.E. Prensil, ETH Zürich, TCL, 8092 Zürich, (01) 256 30 80

FVC/SIA Arbeitsgruppe Biotechnologie, M. Künzli, Ciba-Geigy AG, 4002 Basel, (061) 696 42 10

U. von Stockar, EPFL, Génie Chimique, 1015 Lausanne, (021) 47 31 91

#### Ort:

Ciba-Geigy AG, Basel, R-1233 A, vis-à-vis dem Badischen Bahnhof, Parkierungsmöglichkeit im Parkhaus Badischer Bahnhof

#### Teilnahmegebühr:

Für Mitglieder von FVC und E.S.M.S.T. sowie für Mitarbeiter von Firmen, die Kollektivmitglieder sind, und Studenten Fr. 60.-;

für Nichtmitglieder Fr. 90.-; Teilnahme am Mittagessen Fr. 11.-.

#### Anmeldung:

Bis 14. November 1988 unter gleichzeitiger Bezahlung der Teilnahmegebühr auf das PC-Konto der FVC Nr. 80-59802-8 (Hinweis: Tagung 29.11.88) an: SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich.

## Sektionen

### Zürich

#### 150 Jahre Sektion Zürich des Schweizerischen Ingenieur- und Architekten-Vereins

Die Sektion Zürich des Schweizerischen Ingenieur- und Architekten-Vereins (SIA) feiert in diesem Jahr ihr 150jähriges Bestehen. Mit über 2600 Mitgliedern vereinigt der SIA Zürich mehr als ein Viertel des Mitgliederbestandes des Zentralvereins auf sich. Dieser gilt als die repräsentativste Vereinigung der Schweizer Ingenieure und Architekten mit Hochschulabschluss oder vergleichbarer Ausbildung.

Der SIA erfüllt vielfältige Aufgaben im Dienste seiner Mitglieder wie auch der Wirtschaft und der Öffentlichkeit. Zu den bekanntesten Leistungen des Vereins zählen die SIA-Normen als Grundlage für die Projektierung und Ausführung von Bauwerken.

Aus Anlass seines Jubiläums veranstaltet der SIA Zürich eine Reihe von fünf öffentlichen Vorträgen im Auditorium Maximum der ETH Zürich. In dieser Reihe mit dem übergeordneten Titel «Technische Wissenschaften im Spannungsfeld zwischen Tradition und Zukunft» äussern profilierte Referenten aus Politik, Wissenschaft und Wirtschaft ihre Gedanken über die Entwicklung der

Technik und über ihr Verhältnis zur Gesellschaft.

#### Programm der öffentlichen Vortragsveranstaltungen

Jeweils Mittwoch 18.30 Uhr im Auditorium Maximum der ETH-Zentrum.

2. November 1988, Dr. A. Jacob, Schaffhausen: Die Maschine - Antrieb und Spielball der Entwicklung

30. November 1988, Prof. F. Haller, Solothurn/Karlsruhe: Erinnerungen an die Zeit in 150 Jahren

11. Januar 1989, Dr. G. Lombardi, Locarno: Bauen zwischen Vergangenheit und Zukunft

8. Februar 1989, Dr. Thiemann, Genf: Finalität - Schlüssel der Entwicklung in Wissenschaft und Industrie

### Aargau

#### Die Umweltverträglichkeitsprüfung UVP Erkenntnisse und Lehren aus praktischen Beispielen

Öffentlicher Informations- und Diskussionsabend, Dienstag, den 8. November 1988 um 19.45 Uhr im Zentrum Bärenmatte, Suhr.

#### Programm

20.00-21.15 Uhr, Kurzreferate: UVP als Verknüpfung von Ökologie und Ökonomie, Regierungsrat Dr. U. Siegrist, Aarau; das UVP-Verfahren, M. Wengi, Chef-Stv. Abteilung für Umweltschutz, Aarau; Die Aufgabe des privaten UVP-Experten, B. Mattmann, Motor Columbus, Baden; Die UVP am Beispiel einer Verkehrssanierung, Kantonsingenieur A. Erne, Aarau; die UVP aus der Sicht des Umweltschutzes, Dr. G. Ammann, Geograph, Vertreter der Umweltorganisationen, Auenstein.

21.15-22.15 Uhr, Podiums- und Publikums-

diskussion: Leitung: Dr. F. Straub, Chefredaktor Aargauer Tagblatt; Teilnehmer: Referenten sowie Dr. P. Brunner, Sprengstoff-Fabrik Dottikon.

#### Einladung zur Besichtigung

Zentrum Bärenmatte Suhr, vor der SIA-Veranstaltung vom Dienstag, dem 8. November 1988:

Besammlung im Foyer von 18.00 bis 18.45 Uhr: Kurze Einführung in das Bauprojekt und die Sonderlösungen durch die Planer / Rundgang in Gruppen.

Technisch interessant sind vor allem:

- die Stahlkonstruktion (Ingenieur Dr. S. Calatrava, Zürich)
- die Lüftungsanlage (Ingenieurbüro IKP, Münchenbuchsee)
- der hydraulisch absenkbare Saalboden.

Ab 18.45 Uhr kann vor dem Vortrag im Restaurant «Bären» ein Abendessen eingenommen werden.

Anmeldung für die Besichtigung und das Nachtessen (Fr. 14.-/16.-) bis spätestens 29. Oktober 1988 an: Hertig & Partner, Entfelderstrasse 1, 5000 Aarau.

### Aargau und Baden

#### SIA-Martinimahl

18. November 1988, Hotel «Haller», Lenzburg. Wie jedes Jahr im Herbst laden die SIA-Sektionen Aargau und Baden ihre Mitglieder mit Ehepartnern zum traditionellen Martinimahl ein. Dieser Anlass ist als Gegenpol zu den fachlichen Veranstaltungen des SIA gedacht.

19 Uhr: Apéro im Hotel «Haller», von der Sektion Aargau spendiert. 20 Uhr: Martinimahl.

Anschliessend bis um 1 Uhr Tanz mit H. Schmid am Piano.

Anmeldung mit Tischreservierung bis 7. Nov. 1988 an: Peter Kamber, Sunnmattweg 8, 5213 Villnachern, Tel. 056/41 68 88 (p)